

Dr. Birgit Tappert

## Publikationen

### Buchpublikationen und (Mit)Herausgeberschaften:

*Balzac und die Lyrik. Untersuchungen zur Verseinlage in der »Comédie humaine«*, Tübingen: Stauffenburg, 1989, 335 S. (= Romanica et Comparatistica, 11).

Albert Montémont, *Voyage aux Alpes et en Italie en deux tomes*, Paris 1821. Reprint de l'édition originale avec une postface de Birgit Tappert, Stuttgart und Zürich: Belser, 1988.

Willi Hirdt, *Lesen und Sehen. Aufsätze zu Literatur und Malerei in Italien und Frankreich*. Festschrift zum 60. Geburtstag, hrsg. von Birgit Tappert und Willi Jung, Tübingen: Stauffenburg, 1998, 324 S. (= Stauffenburg-Festschriften, 6).

*Goethe und Italien*, hrsg. von Willi Hirdt und Birgit Tappert, Bonn: Bouvier, 2001, 353 S.

*Vom Bestseller zum Klassiker der Moderne. Giuseppe di Lampedusas Roman »Il Gattopardo«*, hrsg. von Birgit Tappert, Tübingen: Stauffenburg, 2001, 171 S.

*Heitere Mimesis*. Festschrift für Willi Hirdt zum 65. Geburtstag, hrsg. von Birgit Tappert und Willi Jung, Tübingen und Basel: A. Francke, 2003, 937 S.

### Aufsätze:

"Nochmals zu *Inferno* II, 41: ‚consumai la 'mpresa‘", in: *Dante Alighieri 1985*. In memoriam Hermann Gmelin, hrsg. von Richard Baum und Willi Hirdt, Tübingen: Stauffenburg Verlag 1985, S. 103-125.

"Postface" zu Albert Montémont, *Voyage aux Alpes et en Italie en deux tomes*, Paris 1821. Reprint de l'édition originale, Stuttgart und Zürich: Belser, 1988, Bd. 2, S. 1-48.

"Heinrich Schneegans" in: *Romanistik. Eine Bonner Erfindung*. In Zusammenarbeit mit Richard Baum und Birgit Tappert hrsg. von Willi Hirdt, 2 Bde., Bonn: Bouvier, 1993, Bd. 1, S. 231-320, Bd. II, S. 1069-1227.

"Heinrich Schneegans und die beiden Curtius", in: *Lingua et Traditio. Geschichte der Sprachwissenschaften und der neueren Philologien*. Festschrift für Hans Helmut Christmann zum 65. Geburtstag, Tübingen: Gunter Narr, 1994, S. 501-515.

"Vorwort" zu Edmondo De Amicis, *Im Garten des Wahns/Nel giardino della follia. Bettelmusik/Musica mendicante*. Übersetzt und eingeleitet von Birgit Tappert, Tübingen: Gunter Narr, 1994, S. 5-19.

"G.B. Marinos Prinzip der *varietas* am Beispiel der Brunnenepigramme in der *Galeria*", in: *Kunst und Kommunikation. Betrachtungen zum Medium Sprache in der Romania*. Festschrift zum 60. Geburtstag von Richard Baum, hrsg. von Maria Lieber und Willi Hirdt, Tübingen: Stauffenburg, 1997, S. 533-550.

"Kunstwerke im *Gattopardo*", in: *Vom Bestseller zum Klassiker der Moderne. Giuseppe Tomasi di Lampedusa Roman »Il Gattopardo«*, hrsg. von Birgit Tappert, Tübingen: Stauffenburg, 2001, S. 153-171.

"Aldo Palazzeschi: *Il gobbo*", in: *Italienische Erzählungen des 20. Jahrhunderts in Einzelinterpretationen*, hrsg. von Manfred Lentzen, Berlin: Erich Schmidt, 2003, S. 67-81.

Im Druck:

„La ricezione di Palazzeschi in Germania“, in: *Palazzeschi Europeo* a cura di Gino Tellini e Willi Jung, Firenze: Società Editrice Firoentina, 2007, S. 125-161.

„Heinrich Schneegans“, in: *Neue Deutsche Biographie*

### **Übersetzungen:**

Edmondo De Amicis, *Im Garten des Wahns/Nel giardino della follia. Bettelmusik/Musica mendicante*. Übersetzt und eingeleitet von Birgit Tappert, Tübingen: Gunter Narr, 1994, 105 S. (= Italienische Bibliothek, 7).

„Vita der heiligen Margarete“. Transkription und Übersetzung Ute Joppich-Hagemann und Birgit Tappert, in: *Das Stundenbuch des Guy de Laval*. Sammlung Renate König I. Hrsg. u. bearbeitet von Joachim M. Plotzek, Katharina Winnekes, Stefan Kraus und Ulrike Surmann, Köln: Kolomba, 2004, S. 31-51.

### **Rezensionen:**

Giorgio Varanini, *L'accesso strale. Saggi e ricerche sulla »Commedia«*, Napoli: Federico & Ardia 1984, in: *Deutsches Dante-Jahrbuch* 68, 1989, S. 199-204.

Sigbrit Swahn, *Balzac et le merveilleux. Etude du roman balzacien 1822-1832*, Lund: University Press 1991, in: *Romanistisches Jahrbuch* 45, 1994, S. 238-240.

Michelle Reusch-Duhamel/Frank Wilhelm, *Victor Hugo touriste à Trèves, sur la Moselle et la Sarre allemandes*. Edition commentée et illustrée de ses carnets de voyage à l'usage des lycées allemands, in: *Die Neueren Sprachen* 92, Heft 5, 1993, S. 505 f.